Zmluva o reštaurovaní č. 1/2016

uzatvorená podľa § 51 zák. č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov a v súlade s § 13 zákona NR SR č. 206/2009 Z. z. o múzeách a o galériách a o ochrane predmetov kultúrnej hodnoty a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov a v súlade s § 13 Vyhlášky MK SR č. 523/2009 Z. z., ktorou sa ustanovujú podrobnosti o základných odborných činnostiach v múzeu alebo v galérii a o evidencii predmetov kultúrnej hodnoty a v súlade so zák. č. 618/2003 Z. z. o autorskom práve a právach súvisiacich s autorským právom (autorský zákon) v znení neskorších predpisov

TURČIANSKA GALÉRIA V MARTINE
DÁTUM 1. 3. 2017
ČÍSLO ZÁZNAMU 61/17 | ČÍSLO SPISU
PRÍLOHY | VYBAVUJE

Zmluvné strany

Objednávateľ:	**Turčianska galéria v Martine**
Sídlo:	Daxnerova 2, 03601 Martin
Štatutárny zástupca:	**Ing. Alexandra Rybárová**, riaditeľka TG
Zamestnanec oprávnený konať vo veciach realizácie zmluvy:	Patrícia Lipková, odborný pracovník TG
Bankové spojenie:	
Číslo účtu:	
IČO:	36145327
DIČ:	2020598327
Kontakty:	043/4224448
	(ďalej len „objednávateľ")
Zhotoviteľ:	
Priezvisko, meno, titul:	**Mgr. art. Erika Benická**, reštaurátor
Rodné číslo:	
Bydlisko:	Na vŕšku 4, Ploštín, 03101 Liptovský Mikuláš
Bankové spojenie:	
Číslo účtu:	
DIČ:	1029747246
Kontakty:	0905 434 858
	(ďalej len „zhotoviteľ")

Preambula

1. Zmluvné strany vyhlasujú, že údaje uvedené v záhlaví tejto zmluvy sú pravdivé a aktuálne. Zaväzujú sa vzájomne bez meškania oznámiť druhej zmluvnej strane každú zmenu, ktorá by mohla mať vplyv na plnenie zmluvných záväzkov. Sú si vedomé, že pri neoznámení takejto skutočnosti budú znášať následky, ktoré môžu druhej zmluvnej strane z neznalosti týchto údajov vzniknúť.
2. Zmluvné strany vyhlasujú, že sú spôsobilé na právne úkony v plnej miere a prejavujú vôľu uzavrieť zmluvu o dielo s tým, že berú na vedomie, že táto zmluva má povahu zmiešanej zmluvy.

Čl. I.
Predmet zmluvy

1. Zhotoviteľ sa zaväzuje pre objednávateľa za podmienok uvedených v tejto zmluve komplexne zreštaurovať zbierkový predmet zo zbierkového fondu objednávateľa:

1)

Názov:	Závesný obraz – **„Staroba"**
Autor:	Mikuláš Galanda
Doba vzniku:	r.1937
Materiál, technika:	olejomaľba na plátne, obojstranný
Rozmery:	70 x 50 cm
Inventárne číslo:	O 6
Prírastkové číslo:	4/85
Vlastník:	Turčianska galéria, Martin

2)

Názov:	Závesný obraz – **„Prebúdzanie"**
Autor:	Mikuláš Galanda
Doba vzniku:	r.1936
Materiál, technika:	olejomaľba na preglejke
Rozmery:	37 x 27 cm
Inventárne číslo:	O 313
Prírastkové číslo:	79/88
Vlastník:	Turčianska galéria, Martin

3)

Názov:	Závesný obraz – **„Po výsluchu. Spánok."**
Autor:	Viliam Chmel
Doba vzniku:	r.1942
Materiál, technika:	olejomaľba na plátne
Rozmery:	64 x 54,5
Inventárne číslo:	O 7
Prírastkové číslo:	2/85
Vlastník:	Turčianska galéria, Martin

4)

Názov:	Závesný obraz – **„Priadka"**
Autor:	Želmíra Duchajová - Švehlová
Doba vzniku:	r.1935-40
Materiál, technika:	olejomaľba na plátne
Rozmery:	70 x 50 cm
Inventárne číslo:	O 81
Prírastkové číslo:	57/83
Vlastník:	Turčianska galéria, Martin

5)

Názov:	Závesný obraz – **„Dievča s vedrom/"**
Autor:	Želmíra Duchajová Švehlová
Doba vzniku:	nedatované
Materiál, technika:	olejomaľba na plátne
Rozmery:	38 x 28,5 cm
Inventárne číslo:	O 434
Prírastkové číslo:	10/2007
Vlastník:	Turčianska galéria, Martin

6)

Názov:	Závesný obraz – **„Žena v kroji"**
Autor:	Želmíra Duchajová - Švehlová
Doba vzniku:	nedatované
Materiál, technika:	olejomaľba na lepenke
Rozmery:	47 x 34cm
Inventárne číslo:	O 83
Prírastkové číslo:	60/83
Vlastník:	Turčianska galéria, Martin

Odôvodnenie reštaurátorského zásahu

Diela sú znehodnotené prirodzenou degradáciou materiálu, čiastočne aj mechanickým poškodením. Reštaurovaním bude dielam prinavrátená ich hmotná podstata a umelecko-historická hodnota, aby mohli byť plnohodnotne využívané pre expozičné a študijné účely odbornej i laickej verejnosti.

Špecifikácia reštaurátorského zásahu

Doporučujem reštaurátorské ošetrenie diel, v ktorom len pri jednom diele je zahrnutý čiastočný reštaurátorský prieskum.

Návrh na reštaurátorskúrealizáciu diel a rozpočet

- **Reštaurovanie diela**

1) O 6 **„Staroba"**, M.Galanda, r.1937, olejomaľba na plátne, 70x 50 cm. **celkom 470,- €**

maľba:

- lokálne upevnenie uvoľnenej vrstvy maľby glej.roztokom 20,-
- čistenie rubu originálu a podrámu 30,-
- čistenie maľby od ztmavnutého laku a povrchovej nečistoty 45,-
- doplnenie chýbajúcich častí glejovo-kriedovým tmelom 40,-
- výtvarné scelenie poškodených častí maľby vhodnou retušou /akvarel,maimery živicové/ 60,-
- záverečné konzervovanie maľby a podrámu voskovo - živicovým prípravkom 25,-

rám:

- upevnenie, čistenie, tmelenie, 40,-
- zlátenie 60,-
- retuš, konzervovanie
- vyhotovenie písomnej a fotografickej dokumentácie 50,-
- vyhotovenie 2 paré /tlač, CD/ 100,-

2) O 313 „**Prebúdzanie**" M.Galanda, r. 1936,olej na preglejke, 37x 27,7 cm. **celkom 300,- €**

maľba:

- čistenie rubu originálu 15,-
- čistenie maľby od ztmavnutého laku a povrchovej nečistoty, mechanicky a chemicky 100,-
- doplnenie poškodených častí maľby glejovo-kriedovým tmelom 25,-

- výtvarné scelenie krakeláže maľby vhodnou retušou /akvarel,maimery/ 60,-
- záverečné konzervovanie maľby voskovo - živicovým prípravkom 30,-
- vyhotovenie písomnej a fotografickej dokumentácie 70,-
- vyhotovenie 2 paré/ tlač, CD/

3) O 87 „**Po výsluchu. Spánok**" V.Chmel, r. 1942, 64 x 54,5 cm. **celkom 565 €**
- luminiscencia / UV, IRR, RTG snímky, vyhotovenie, rozbor 150,-
- upevnenie maľby prelepom japons. hodv. papierom a glej. roztokom, lisovanie vrstvy maľby 40,-
- čistenie rubu originálu 15,-
- vyhotovenie nového španovacieho podrámu / čistenie, konzervovanie, výstupná hrana, čapy 25,-
- spevnenie okrajov plátna- lokálna dubláž, nadstavenie plátna, vypnutie obrazu na nový podrám 50,-
- odstránenie prelepu, čistenie maľby od ztmavnutého laku a povrchovej nečistoty 80,-
- doplnenie chýbajúcich častí glejovo-kriedovým tmelom 20,-
- výtvarné scelenie poškodených častí maľby vhodnou retušou akvarel, maimery 60,-
- záverečné konzervovanie maľby a podrámu voskovo - živicovým prípravkom 25,-
- vyhotovenie písomnej a fotografickej dokumentácie vyhotovenie 2 paré/ tlač, CD/ 100,-

4) O 81 „**Priadka**" od Ž.Duchajovej-Švehlovej, r.1935-40,Olej na plátne, 70x50. **celkom 915.- €**

maľba:
- upevnenie uvoľnenej vrstvy maľby glej.roztokom a zaistenie prelepom japonským hodvábnym papierom, lisovanie vrstiev maľby 40,-
- čistenie rubu originálu 35,-
- príprava nového ľanového plátna, dubláž diela 130,-
- úprava španovacieho podrámu / čistenie, konzervovanie, výstupná hrana, čapy/ 35,-
- odstránenie prelepu, čistenie maľby od ztmavnutého laku a povrchovej nečistoty 180,-
- doplnenie chýbajúcich častí glejovo-kriedovým tmelom 60,-
- výtvarné scelenie poškodených častí maľby vhodnou retušou /akvarel,maimery/ živicové 160,-
- záverečné konzervovanie maľby a podrámu voskovo živicovým prípravkom 25,-

rám:
- upevnenie, čistenie, tmelenie, retuš, konzervovanie 150,-
- vyhotovenie písomnej a fotografickej dokumentácie vyhotovenie 2 paré/ tlač, CD/ 100,-

5) O 434 „**Dievča s vedrom**" Ž.D.Švehlová, nedatované, olejomaľba na plátne, 38x28,5 cm
celkom 565 Eur

maľba:

- upevnenie uvoľnenej vrstvy maľby glej. roztokom a zaistenie prelepom japonským hodvábnym papierom, lisovanie vrstiev maľby 40,-
- čistenie rubu originálu 15,-
- vyhotovenie nového španovacieho podrámu / čistenie, konzervovanie, výstupná hrana, čapy 25,-
- pevnenie okrajov plátna- lokálna dubláž, nadstavenie plátna, vypnutie obrazu na nový podrám 50,-
- odstránenie prelepu, čistenie maľby od ztmavnutého laku a povrchovej nečistoty 80,-
- doplnenie chýbajúcich častí glejovo-kriedovým tmelom 20,-
- výtvarné scelenie poškodených častí maľby vhodnou retušou /akvarel,maimery živicové/ 60,-
- záverečné konzervovanie maľby a podrámu voskovo – živicovým prípravkom 25,-

rám:

- upevnenie, čistenie, tmelenie, retuš, konzervovanie 150,-
- vyhotovenie písomnej a fotografickej dokumentácie 100,-
vyhotovenie 2 paré/ tlač, CD/

6) O 83 „**Žena v kroji**" Ž. D. Švehlová, nedatované, olejomaľba na lepenke, 34x48 cm
celkom 300 Eur

- upevnenie uvoľnenej vrstvy maľby glej. roztokom a zaistenie prelepom japonským hodvábnym papierom, lisovanie 40,-
- čistenie rubu originálu 15,-
- odstránenie prelepu, čistenie maľby od ztmavnutého laku a povrchovej nečistoty 80,-
- doplnenie chýbajúcich častí glejovo-kriedovým tmelom 20,-
- výtvarné scelenie poškodených častí maľby vhodnou retušou akvarel, maimery živicové 60,-
- záverečné konzervovanie maľby a podrámu voskovo – živicovým prípravkom 25,-
- vyhotovenie písomnej a fotografickej dokumentácie 60,-
vyhotovenie 2 paré/ tlač, CD/

spolu 3.115.- Eur

Pôvodný rozpočet bol za reštaurovanie 7 malieb a 3 rámov za cenu 3475,- €.
Dotácia z Fondu na podporu umenia je 3000,- €
Rozpočet bol upravený na zreštaurovanie 6 diel a 3 rámov čo predstavuje cenu 3.115,-€.
Reštaurátorka Mgr. art. Erika Benická zreštauruje 6 diel a 3 rámy za cenu 3000.- €

Doporučujem reštaurátorské ošetrenie diel v ktorom nie je zahrnutý reštaurátorský prieskum.

Súčasťou reštaurovania zbierkového predmetu je:

a) spracovanie návrhu na reštaurovanie zbierkového predmetu obsahujúci technologický postup reštaurátorských prác s uvedením navrhovaných materiálov na reštaurovanie,
b) realizácia reštaurovania podľa návrhu na reštaurovanie zbierkového predmetu,
c) vyhotovenie záznamu o reštaurovaní zbierkového predmetu vrátane určenia režimu ďalšieho využívania zbierkového predmetu z hľadiska jeho ochrany a nevyhnutných prevádzkových a klimatických podmienok,
d) obrazová dokumentácia z priebehu a výsledku reštaurovania zbierkového predmetu.

3. Objednávateľ sa zaväzuje po riadnom a včasnom vykonaní diela zhotoviteľom a jeho prevzatí objednávateľom uhradiť zhotoviteľovi cenu v súlade s čl. IV. tejto zmluvy.
4. Zhotoviteľ sa zaväzuje vykonať dielo osobne, s príslušnou odbornou starostlivosťou a v súlade s podmienkami tejto zmluvy.

Čl. II.
Práva a povinnosti zmluvných strán

Zhotoviteľ sa zaväzuje:

a) odborne vykonať reštaurátorské práce na požadovanej úrovni, v dohodnutej lehote a v rozsahu stanovenom v návrhu na reštaurovanie zbierkového predmetu.
b) po ukončení reštaurátorských prác odovzdať objednávateľovi spolu so zreštaurovaným zbierkovým predmetom aj záznam o reštaurovaní zbierkového predmetu.

Objednávateľ sa zaväzuje:

a) podľa potreby poskytovať metodickú pomoc a konzultácie pri výkone návrhu na reštaurovanie zbierkového predmetu a výkone reštaurátorských prác zhotoviteľovi.

Zbierkový predmet počas reštaurovania bude u zhotoviteľa na adrese: **Na vŕšku 4, Ploštín, 031 01 Liptovský Mikuláš,** čím zhotoviteľ preberá zodpovednosť za jeho bezpečnosť a ochranu v plnom rozsahu.

1. Zhotoviteľ prevezme zbierkový predmet na reštaurovanie na základe preberacieho protokolu, v ktorom objednávateľ i zhotoviteľ potvrdia autenticitu zbierkového predmetu. Protokol o odovzdaní zbierkového predmetu na reštaurovanie je prílohou č. 1 tejto zmluvy.
2. Zhotoviteľ odovzdá a objednávateľ preberie zreštaurovaný zbierkový predmet na základe preberacieho protokolu, v ktorom potvrdí bezchybnosť vyhotovenia diela v súlade s návrhom na reštaurovanie. Protokol o odovzdaní zreštaurovaného zbierkového predmetu je prílohou č. 2 tejto zmluvy.
3. Objednávateľ a zhotoviteľ sa dohodli, že objednávateľ na kontrolných dňoch je oprávnený preverovať vykonávanie reštaurovania zbierkového predmetu podľa ustanovení § 550-553 zákona č. 513/1991 Zb. v znení neskorších predpisov. Kontrolné dni sa uskutočnia vo vopred dohodnutých termínoch.

4. Ak sa na kontrolných dňoch zistia také skutočnosti na reštaurovanom zbierkovom predmete, ktoré nie sú obsiahnuté v návrhu na reštaurovanie zbierkového predmetu, môže dôjsť k vypracovaniu dodatku k tejto zmluve.
5. V prípade hroziaceho vzniku škody na zbierkovom predmete alebo vzniku škody na zbierkovom predmete je objednávateľ oprávnený žiadať vrátenie zbierkového predmetu bezodkladne, prípadne odstúpiť od zmluvy v plnom rozsahu, čím nie je dotknuté právo objednávateľa na náhradu škody v plnom rozsahu. V prípade ak je zbierkový predmet poškodený alebo znehodnotený je zhotoviteľ povinný uhradiť škodu v rozsahu určenom objednávateľom.

Čl. III.
Doba plnenia

1. Zmluva sa uzatvára na dobu určitú, ktorá začína plynúť **od. 1. septembra 2016 trvá do 23. mája 2017.**
2. Zhotoviteľ sa zaväzuje vykonať reštaurovanie zbierkového predmetu, špecifikované v čl. I. tejto zmluvy postupne, nasledovných termínoch:
   Realizácia komplexného reštaurovania vrátane adjustácie podľa návrhu na reštaurovanie zbierkového predmetu, vyhotovenie záznamu o reštaurovaní zbierkového predmetu vrátane fotodokumentácie z priebehu reštaurovania v termíne **do 23.5. 2017.**
3. V prípade, že zhotoviteľ dielo alebo jeho časť pripraví na odovzdanie pred dohodnutým termínom, zaväzuje sa objednávateľ vykonané dielo, alebo jeho časť prevziať aj v skoršom termíne.
4. Náklady spojené s prepravou zbierkového predmetu na adresu zhotoviteľa a náklady spojené s prepravou zreštaurovaného zbierkového predmetu na adresu objednávateľa hradí zhotoviteľ.

Čl. IV.
Cena, spôsob realizácie úhrady

1. Zmluvné strany sa v súlade so zákonom č. 18/1996 Z. z. v znení neskorších predpisov dohodli, že cena za vykonanie diela podľa čl. I. tejto zmluvy je **3.000,- €**
2. Zhotoviteľ má právo na vyplatenie dohodnutej ceny podľa bodu 1 tohto článku po riadnom a včasnom vykonaní diela.
3. Zhotoviteľ má právo na vyplatenie čiastkovej dohodnutej ceny po dodaní časti prác podľa čl. III, ods. 2 písm. tejto zmluvy maximálne však do **výšky 900,- €** (30% percent z celkovej ceny diela).
4. Cena podľa bodov 1 a 3 tohto článku bude uhradená na účet zhotoviteľa **Mgr. art. Erika Benická, reštaurátor do 30 dní po doručení faktúry.**

Čl. V.
Osobitné ustanovenia

1. Chyby a nedostatky diela, ktoré budú zrejmé pri odovzdaní diela, musí objednávateľ oznámiť už v zápise pri preberacom konaní. Zhotoviteľ zodpovedá za skryté chyby a nedostatky, ktoré nebolo možné pri odovzdaní odhaliť.

2. Objednávateľ je oprávnený chyby a nedostatky diela písomne reklamovať, a to ihneď po jej zistení počas záručnej doby, t.j. 36 mesiacov, ktorá začína plynúť dňom protokolárneho odovzdania a prevzatia vykonaného diela objednávateľom.
3. Po riadnom ukončení a odovzdaní diela objednávateľovi, zhotoviteľ nezodpovedá za tie škody, ktoré vzniknú nedodržaním podmienok pri nakladaní so zbierkovým predmetom, uvedených v zázname o reštaurovaní zbierkového predmetu, ktorý bude objednávateľovi odovzdaný zhotoviteľom súčasne s odovzdaním diela .
4. V prípade omeškania platby zo strany objednávateľa má zhotoviteľ právo na úroky z omeškania podľa § 3 nariadenia vlády SR č. 87/1995 Z. z. v znení nariadenia vlády SR č. 586/2008 Z. z. v platnom znení.
5. Objednávateľ má právo od zmluvy odstúpiť, ak zhotoviteľ neplní svoje povinnosti dohodnuté v tejto zmluve.
6. Zhotoviteľ je povinný písomne a bez meškania informovať objednávateľa o vzniku akejkoľvek udalosti, ktorá bráni alebo sťažuje realizáciu diela, a ktorá môže mať vplyv na zmluvné termíny ukončenia, prípadne na vzájomne dohodnuté čiastkové termíny.
7. Zhotoviteľ nie je oprávnený uskutočniť žiadnu zmenu bez vopred udeleného písomného súhlasu na zmenu od objednávateľa. Písomný príkaz na zmenu výkonu diela je podkladom pre vypracovanie dodatku k tejto zmluve.
8. Zhotoviteľ sa zaväzuje, že bez predchádzajúceho písomného súhlasu objednávateľa úmyselne ani z nedbanlivosti neumožní tretej osobe získať informácie o predmete tejto zmluvy alebo o skutočnostiach, ktoré sa dozvedel v súvislosti s vykonávaním predmetu zmluvy. Zhotoviteľ nie je oprávnený poskytnúť zistenia získané ako výsledok činnosti podľa tejto zmluvy tretej osobe bez písomného súhlasu objednávateľa.
9. Ak zhotoviteľ nesplní dielo v termíne podľa čl. III tejto zmluvy alebo preruší vykonávanie predmetu tejto zmluvy, je objednávateľ oprávnený požadovať okrem úhrady úrokov z omeškania podľa bodu 4 tohto článku aj uhradenie nákladov a škôd, ktoré mu tým preukázateľne vznikli.

Čl. VI.
Záverečné ustanovenia

1. Vo všetkých ostatných právnych vzťahoch, výslovne neupravených touto zmluvou, sa postupuje podľa príslušných ustanovení zák. č. 40/1964 Zb. v znení neskorších predpisov.
2. Táto zmluva je vyhotovená v dvoch rovnopisoch s platnosťou originálu, z ktorých každá zmluvná strana dostane jedno vyhotovenie.
3. V súlade so zákonom NR SR č. 428/2002 Z. z. o ochrane osobných údajov, v znení neskorších predpisov, zhotoviteľ poskytuje súhlas na uloženie a spracovanie svojich osobných údajov pre objednávateľa.
4. Akékoľvek zmeny alebo doplnenia obsahu tejto zmluvy je možné vykonať výlučne prostredníctvom písomných očíslovaných dodatkov, ktoré nadobúdajú platnosť a účinnosť až po ich podpise štatutárnymi zástupcami oboch zmluvných strán.
5. Táto zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom jej podpísania štatutárnymi zástupcami zmluvných strán.

V Martine, dňa 29. 11. 2016

Objednávateľ:
Ing. Alexandra Rybárová, riaditeľka TG

Zhotovovateľ:
Mgr. art. Erika Benická, restaurátorka